

Balanci i Gjendjes më 31.03.2023 dhe Pasqyra e të ardhurave për tremujorin që përfundon më 31.03.2023

Bilanci i Gjendjes
Balance Sheet

EUR 000 EUR 000

Përshkrimi / Description	Tremujori vijues Current quarter 31.3.2023	Tremujori vijues Current quarter 30.6.2023
Pasuritë / Assets		
Paraja e gatshme dhe gjendja me BQK-në / Cash and balances with CBK	105,379	110,376
Kërkesat ndaj bankave / Claims on banks	68,305	49,883
Bonot e thesarit / Treasury bills	0	0
Investimet në letra me vlerë / Investment Securities	138,579	129,070
Kreditë dhe paradhënie të klientëve / Loans and advances to customers	770,367	802,079
Patundshmëritë dhe pajisjet / Property and equipment	13,021	12,534
Pasuritë e paprekshme / Intangible assets	1,123	1,106
Pasuritë tatimore të shtyra / Deferred tax assets	382	395
Pasuritë tjera / Other assets	1,468	1,691
Gjithsej pasuritë / Total assets	1,098,624	1,107,134
Detyrimet/Liabilities		
Depozitat e klientëve / Customer Deposits	902,420	912,700
Detyrimet ndaj bankave / Due to banks	40,897	31,119
Fondet tjera të huazuara / Other borrowed funds	15,196	15,008
Detyrimet tatimore të shtyra / Deferred tax liabilities	0	0
Detyrimet tjera / Other liabilities	17,813	15,899
Gjithsej detyrimet / Total liabilities	976,325	974,726
Ekuiteti i aksionarëve / Shareholders' equity		
Kapitali aksionar / Share Capital	51,287	51,287
Rezervat e kapitalit / Capital Reserves	349	347
Fitimi i mbajtur(humbja) nga vitet paraprake / Retained Profit / (Loss) from previous years	61,150	61,150
Fitimi(humbja) e vitit aktual / Current Year Profit / (Loss)	8,504	18,793
Përbërësit tjerë të ekuitetit / Other equity capital components	1,009	831
Gjithsej ekuiteti i aksionarëve / Total shareholder's equity	122,299	132,408
Gjithsej detyrimet dhe ekuiteti i aksionarëve / Total liabilities and shareholder's equity	1,098,624	1,107,134

Treguesit financiar në baza tremujore /

Financial indicators on quarterly basis:

	31.3.2023	30.6.2023
a. Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit (gjithsej kapitali ndaj mjeteve të peshuara me rrezik) Capital adequacy ratio (total capital to risk weighted assets)	17.5%	16.6%
b. Treguesi i kthimit në mjetet mesatare (KMM) (fitimi neto ndaj mjeteve mesatare) Return on average assets (ROAA) indicator (net income to average assets)	3.1%	3.4%
c. Treguesi i kthimit në ekuitetin mesatar (KEM) (fitimi neto ndaj ekuitetit mesatar) Return on average equity (ROAE) indicator (net income to average equity)	28.8%	30.6%
d. Margjina neto e interesit (të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare fitimprurëse) Net interest margin (net interest income to average earning assets)	4.3%	4.5%
e. Shpenzimet e përgjithshme të veprimtarisë ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë Total expenses of the activity to gross income of the activity	44.1%	40.1%
f. Të hyrat neto nga interesi ndaj shpenzimeve të përgjithshme të veprimtarisë Net interest income to total expenses of the activity	159.8%	177.1%
g. Gjithsej mjetet ndaj numrit të punëtorëve të regjistruar Total assets to registered number of employees	2,337	2,356
h. Të hyrat neto nga interesi ndaj mjeteve mesatare Net interest income to average assets	3.9%	4.1%
i. Të hyrat nga interesi ndaj mjeteve mesatare Interest income to average assets	4.4%	4.6%
j. Shpenzimet për interesa ndaj mjeteve mesatare Interest expenses to average assets	0.5%	0.5%
k. Të hyrat neto nga interesi ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë Net interest income to gross income of the activity	70.5%	71.0%
l. Shpenzimet e personelit ndaj të hyrave bruto të veprimtarisë Personnel expenses to gross income from the activity	13.5%	13.8%
m. Shpenzimet e provizioneve ndaj mjeteve mesatare Expenses for provisions to average assets	-0.2%	-0.5%

Pasqyra e të ardhurave për tremujorin që përfundon më 30.6.2023
Income statement for the quarter ended: 30.6.2023

EUR 000 EUR 000

Përshkrimi / Description	Tremujori vijues Current quarter 1.1.- 31.3.2023	Tremujori vijues Current quarter 1.1.- 30.6.2023
Të hyrat nga interesi / Interest income	12,094	25,048
Shpenzimet e interesit / Interest expense	(1,370)	(2,763)
Neto të hyrat nga interesi / Net interest income	10,724	22,285
Të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Fee and commission income	3,485	7,022
Shpenzimet e tarifave dhe komisioneve / Fee and commission expense	(1,197)	(2,341)
Neto të hyrat nga tarifat dhe komisionet / Net fee and commission income	2,288	4,681
Neto të hyrat nga tregtimi / Net trading profit	170	349
Neto të hyrat nga instrumentet tjera financiare / Net income from other financial instruments	(8)	(12)
Neto të hyrat (shpenzimet) tjera operative / Net other operating income (expense)	(4,378)	(8,981)
Gjithsej të hyrat / Total income	8,795	18,321
Provizionet për humbjet nga kreditë / Impairment losses on loans	643	2,657
Fitimi(humbja) para tatimit / Profit(loss) before taxation	9,438	20,978
Shpenzimet e tatimit në fitim / Income tax expense	(934)	(2,185)
Fitimi(humbja) neto / Net profit(loss)	8,504	18,793
Të ardhurat tjera gjithëpërfshirëse / Other comprehensive income	0	0
Gjithsej të ardhurat gjithëpërfshirëse / Total comprehensive income(loss)	8,504	18,793



Rr. Ukshin Hoti nr. 124
10000 Prishtinë
T: 038 240 230 100
E: info@nlb-kos.com